



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **292/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Abschluss einer Vereinbarung mit Inwit AG, um die noch offene Angelegenheit bezüglich des derzeit gültigen Vertrags vom 05.07.2001 über die Vermietung einer Teilfläche von 34 m² der Gp. 1355 K.G. Innichen beim gemeindeeigenen Fußballplatz für die Installation von Infrastrukturen zum Betrieb der Mobiltelefonie, und zwar für die Errichtung eines Antennenmastes sowie die Errichtung eines unterirdischen Raums für Send- und Empfangsgeräte, endgültig zu klären

OGGETTO:

Stipula di un accordo con Inwit Spa, finalizzato a chiudere definitivamente la questione pendente relativa al contratto del 05.07.2021 sulla locazione di una porzione di 34 m² della p.f. 1355 C.C. San Candido presso il campo di calcio comunale per l'installazione di infrastrutture per l'esercizio della Telefonia Mobile e precisamente l'installazione di un palo porta antenne e la realizzazione di un locale interrato per apparati di ricetrasmisione

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

17/07/2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen mit Vertrag vom 05.07.2001 eine Teilfläche von 34 m² der Gp. 1355 K.G. Innichen beim gemeindeeigenen Fußballplatz an Telecom Italia Mobile AG vermietet hat, die für die Installation von Infrastrukturen zum Betrieb der Mobiltelefonie bestimmt ist, und zwar für die Errichtung eines Antennenmastes sowie die Errichtung eines unterirdischen Raums für Sende- und Empfangsgeräte;

DARAUF HINGEWIESEN, dass mit Urkunde vom 26.03.2015, aufgenommen durch den Notar Carlo Marchetti aus Mailand, Italia Mobile AG ihren Unternehmenszweig – bestehend aus Vermögenswerten und Rechtsverhältnissen im Zusammenhang mit passiven Infrastrukturen des Mobilfunknetzes – auf Inwit AG, ein Unternehmen der Telecom-Italia-Gruppe, übertragen hat; infolge dieser Übertragung ist Inwit AG in sämtliche vertraglichen Rechtsverhältnisse bezüglich der oben genannten Immobilie eingetreten und hat somit alle damit verbundenen Rechte und Pflichten von Telecom Italia Mobile AG übernommen;

ZUR KENNTNIS GENOMMEN, dass das GvD vom 01.08.2003, Nr. 259 (Kodex der elektronischen Kommunikation) in Art. 35, Abs. 3 (Beiträge für die Gewährung von Nutzungsrechten und Installationsrechten von Infrastrukturen) vorsieht, „dass für Beiträge im Zusammenhang mit der Gewährung von Rechten zur Installation von Infrastrukturen für elektronische Kommunikationsnetze auf öffentlichen Flächen die Bestimmungen von Abs. 2 des Art. 93 Anwendung finden.“;

ZUR KENNTNIS GENOMMEN weiters, dass der nachfolgende Art. 93, Abs. 2 vorsieht, dass „die Betreiber, die elektronische Kommunikationsnetze bereitstellen, verpflichtet sind, die öffentliche Verwaltung, die Gebietskörperschaft bzw. die Eigentümer- oder Betreiberkörperschaft von den Kosten für die Wiederherstellungsarbeiten der durch Installations- und Wartungseingriffe betroffenen öffentlichen Flächen freizustellen und diese Flächen innerhalb der

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido, con contratto del 05.07.2021, ha concesso in locazione a Telecom Italia Mobile Spa una porzione di 34 m² della p.f. 1355 C.C. San Candido presso il Campo di calcio comunale, da adibire all'installazione di infrastrutture per l'esercizio della Telefonia Mobile e precisamente l'installazione di un palo porta antenne e la realizzazione di un locale interrato per apparati di ricetrasmisione;

RILEVATO che con atto del 26.03.2015 a rogito del notaio Carlo Marchetti di Milano Italia Mobile Spa ha conferito il proprio ramo di azienda – costituito dai beni e dai rapporti giuridici relativi alle infrastrutture passive di rete radiomobile – a Inwit Spa, facente parte del Gruppo Telecom Italia; a seguito del Conferimento Inwit Spa ha assunto la titolarità dei rapporti contrattuali relativi all'immobile di cui sopra, subentrando a Telecom Italia Mobile Spa in tutti i diritti ed obblighi ad essi inerenti;

PRESO ATTO che il D.Lgs. 01.08.2003, n. 259 (Codice delle comunicazioni elettroniche) prevede all'art. 35, co. 3, (Contributi per la concessione di diritti di uso e di diritti di installare infrastrutture) “che per i contributi relativi alla concessione dei diritti per l'installazione, su aree pubbliche, di infrastrutture di reti di comunicazione elettronica, si applicano le disposizioni di cui al co. 2 dell'art. 93.”;

PRESO ATTO inoltre che il successivo art. 93, co. 2 prevede che “gli operatori che forniscono reti di comunicazione elettronica hanno l'obbligo di tenere indenne la Pubblica Amministrazione, l'Ente locale, ovvero l'Ente proprietario o gestore, dalle spese necessarie per le opere di sistemazione delle aree pubbliche specificamente coinvolte dagli interventi di installazione e manutenzione e di ripristinare a regola d'arte le aree medesime nei tempi stabiliti

von der Gebietskörperschaft festgelegten Fristen fachgerecht instand zu setzen. Es dürfen keine weiteren finanziellen Belastungen, dinglichen Rechte oder Beiträge auferlegt werden infolge der Durchführung der im Kodex vorgesehenen Arbeiten oder für die Erbringung elektronischer Kommunikationsdienste – unbeschadet der Anwendung der Gebühr für die Besetzung von öffentlichem Grund gemäß Titel II des GvD. vom 15.11.1993, Nr. 507, oder des Entgeltes für die Besetzung öffentlicher Flächen und Räume gemäß Art. 63 des GvD vom 15.12.1997, Nr. 446, in der jeweils geltenden Fassung, berechnet nach Maßgabe von Abs. 2, Buchst. e) und f) desselben Artikels – sowie eines etwaigen einmaligen Beitrags zu den Baukosten von Tunnelanlagen gemäß Art. 47, Abs. 4, des genannten GvD. vom 15.11.1993, Nr. 507.“;

ZUR KENNTNIS GENOMMEN schließlich, dass der Gesetzgeber auch eine authentische Auslegung vorgenommen und präzisiert hat:

- 1) ex art. 12, Abs. 3 des GvD. Nr. 33 von 2016, dass:
“Der Art. 93, Abs. 2 del GvD. vom 01.08.2003, n. 259, und nachfolgende Änderung ist dahin gehend auszulegen, dass die Betreiber, die elektronische Kommunikationsnetze bereitstellen, lediglich zu den Leistungen sowie zu den Abgaben oder Gebühren verpflichtet werden dürfen, die ausdrücklich im Abs. 2 dieser Bestimmung vorgesehen sind.“;
- 2) ex Art. 8-bis, Abs. 1, Buchst. c) des G.D. vom 14.12.2018, n. 135, umgewandelt mit Änderungen durch das G. vom 11.02.2019, n. 12, mit dem der Abs. 3 des genannten Art. 12 des GvD. Nr. 33/2016 wie folgt ergänzt wurde, dass:
„Art. 93, Abs. 2 des GvD. vom 01.08.2003, Nr. 259, in der jeweils geltenden Fassung ist dahin gehend auszulegen, dass die Betreiber, die elektronische Kommunikationsnetze bereitstellen, lediglich zu den Leistungen sowie zu den Abgaben oder Gebühren verpflichtet werden dürfen, die ausdrücklich im Abs. 2 dieser Bestimmung vorgesehen sind; jede andere Form finanzieller Belastung, dinglicher Rechte oder Beiträge – gleich welcher Art, Bezeichnung oder Begründung – ist daher ausgeschlossen.“.

dall'Ente locale. Nessun altro onere finanziario, reale o contributo può essere imposto, in conseguenza dell'esecuzione delle opere di cui al Codice o per l'esercizio dei servizi di comunicazione elettronica, fatta salva l'applicazione della tassa per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche di cui al capo II del D.Lgs. 15.11.1993, n. 507, oppure del canone per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche di cui all'art. 63 del D.Lgs. 15.12.1997, n. 446, e successive modificazioni, calcolato secondo quanto previsto dal co. 2, lett. e) ed f), del medesimo articolo, ovvero dell'eventuale contributo una tantum per spese di costruzione delle gallerie di cui all'art. 47, co. 4, del predetto D.Lgs. 15.11.1993, n. 507.”;

PRESO ATTO infine che il legislatore ha altresì interpretato autenticamente e precisato:

- 1) ex art. 12, co. 3 del D.Lgs. n. 33 del 2016 che:
“L'art. 93, co. 2, del D.Lgs. 01.08.2003, n. 259, e successive modificazioni, si interpreta nel senso che gli operatori che forniscono reti di comunicazione elettronica possono essere soggetti soltanto alle prestazioni e alle tasse o canoni espressamente previsti dal co. 2 della medesima disposizione.”;
- 2) ex art. 8 bis, co. 1, lett. c) del D.L. 14.12.2018, n. 135, convertito, con modificazioni, dalla L. 11.02.2019, n. 12, che ha così ulteriormente integrato il co. 3 del cit. art. 12 del D.Lgs. n. 33/20161 che:
“L'art. 93, co. 2, del D.Lgs. 01.08.2003, n. 259, e successive modificazioni, si interpreta nel senso che gli operatori che forniscono reti di comunicazione elettronica possono essere soggetti soltanto alle prestazioni e alle tasse o canoni espressamente previsti dal co. 2 della medesima disposizione, restando quindi escluso ogni altro tipo di onere finanziario, reale o contributo, comunque denominato, di qualsiasi natura e per qualsiasi ragione o titolo richiesto.”.

BERÜCKSICHTIGT, dass das G. vom 27.12.2019, Nr. 160 (Haushaltsgesetz 2020) die Regelung der Vermögensgebühr für Konzessionen, Genehmigungen oder Werbung (einheitliche Vermögensgebühr) eingeführt hat, die gemäß Art. 1, Abs. 816 ab dem 01.01.2021 die Gebühr für die Besetzung von öffentlichem Grund sowie das Entgelt für die Besetzung von öffentlichem Grund ersetzt;

BERÜCKSICHTIGT, dass Art. 40, Abs. 5-ter des G.D. vom 31.05.2021, Nr. 77, koordiniert mit dem Umwandlungsgesetz vom 29.07.2021, Nr. 108, die Einführung des Abs. 831-bis in Art. 1 des G. vom 27.12.2019, Nr. 160, vorgesehen hat, mit folgender Regelung: „Betreiber, die öffentliche Versorgungsdienste im Bereich der Netze und Infrastrukturen für elektronische Kommunikation gemäß dem Kodex für elektronische Kommunikation laut GvD. vom 01.08.2003, Nr. 259, erbringen und nicht unter die Bestimmung des Abs. 831 fallen, unterliegen einer Abgabe in Höhe von € 800 pro Anlage, die sich auf dem Gebiet der jeweiligen Körperschaft befindet. Diese Abgabe ist gemäß Abs. 817 nicht abänderbar, und es darf keine andere finanzielle Belastung, kein dingliches Recht oder Beitrag – gleich welcher Art, Bezeichnung, Begründung oder Rechtsgrundlage – gemäß Art. 93 des GvD. Nr. 259 von 2003 darauf angewendet werden.“;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Besetzung und Nutzung öffentlicher Immobilien der Gebietskörperschaft der Betreiber, dem die Infrastruktur gehört, ausschließlich die einheitliche Vermögensgebühr zu entrichten hat und nicht andere Abgaben, die außerhalb der vom Gesetzgeber festgelegten Parameter und Kriterien festgesetzt wurden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die genannte Bestimmung bereits geltende und in der Rechtsordnung verankerte Grundsätze festschreibt und bekräftigt, und zwar durch eine zwingende und unabänderliche Vorschrift, die per Definition auch auf bereits bestehende Rechtsverhältnisse heterointegrierende Wirkung hat;

BERÜCKSICHTIGT, dass kürzlich das GvD. vom 08.11.2021, Nr. 207, in Umset-

CONSIDERATO che la L. 27.12.2019, n. 160 (legge di bilancio 2020) ha istituito la disciplina del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria (canone unico patrimoniale) che, per effetto dell'art. 1 co. 816, sostituisce dal 01.01.2021 la tassa per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche ed il canone per l'occupazione di spazi ed aree pubbliche;

CONSIDERATO che l'art. 40, co. 5-ter del D.L. 31.05.2021 n. 77, coordinato con la Legge di conversione 29.07.2021, n. 108, ha previsto l'introduzione del co. 831-bis all'art. 1 della L. 27.12.2019, n. 160 stabilendo che “Gli operatori che forniscono i servizi di pubblica utilità di reti e infrastrutture di comunicazione elettronica di cui al codice delle comunicazioni elettroniche di cui al D.Lgs. 01.08.2003, n. 259, e che non rientrano nella previsione di cui al co. 831, sono soggetti a un canone pari a € 800 per ogni impianto insistente sul territorio di ciascun ente. Il canone non è modificabile ai sensi del co. 817 e ad esso non è applicabile alcun altro tipo di onere finanziario, reale o contributo, comunque denominato, di qualsiasi natura o per qualsiasi ragione o a qualsiasi titolo richiesto, ai sensi dell'art. 93 del D.Lgs. n. 259 del 2003.”;

CONSIDERATO che per l'occupazione e l'utilizzo degli immobili pubblici dell'ente locale, l'operatore titolare dell'infrastruttura deve corrispondere solo il canone unico patrimoniale, non anche canoni determinati all'infuori dei parametri e dei criteri stabiliti dal legislatore;

CONSIDERATO che la suddetta disposizione afferma e ribadisce principi già operanti ed acquisiti nel nostro ordinamento, peraltro, attraverso una norma di carattere imperativo ed inderogabile avente per definizione efficacia eterointegrante anche rispetto ai rapporti già in essere;

CONSIDERATO che recentemente il D.Lgs. 08.11.2021, n. 207 in attuazione

zung der EU-Richtlinie Nr. 2018/1972 mit Art. 54 (Verbot der Auferlegung weiterer Abgaben) die bereits in Art. 93 des Kodex der elektronischen Kommunikation von 2003 festgelegten Grundsätze wiederholt hat: „Die öffentlichen Verwaltungen, Regionen, Provinzen und Gemeinden, die Konsortien, die öffentlichen wirtschaftlichen Körperschaften sowie die Konzessionäre öffentlicher Dienste, öffentlicher oder staatlicher Flächen und Güter dürfen für den Netzaufbau oder den Betrieb elektronischer Kommunikationsdienste keine zusätzlichen Abgaben oder Gebühren erheben, die über diejenigen hinausgehen, die in diesem Dekret festgelegt sind, vorbehaltlich der Anwendung der Gebühr gemäß Art. 1, Abs. 816, des G. vom 27.12.2019, Nr. 160, geändert durch G. Nr. 178 vom 30.12.2020. Jede andere Art von finanzieller Belastung, Abgabe oder Beitrag jeglicher Art und Bezeichnung, aus welchem Grund oder Titel auch immer, ist ausgeschlossen, wie in Art. 12 des GvD. vom 15.02.2016, Nr. 33, ergänzt durch Art. 8-bis, Abs. 1, Buchst. c) des G.D. vom 14.12.2018, Nr. 135, in Verbindung mit dem Umwandlungsgesetz vom 11.02.2019, Nr. 12, vorgesehen.“;

NACH EINSICHTNAHME in das Schreiben vom 28.12.2022, in dem Inwit Spa feststellt, dass

- die im oben genannten Mietvertrag vorgesehenen wirtschaftlichen Bedingungen, da sie nach Kriterien festgelegt wurden, die von denen der geltenden „Sonder“-Gesetzgebung im Telekommunikationsbereich (und damit vorrangig) abweichen, als nichtig, rechtswidrig und folglich aufgrund von Verstößen gegen zwingende Vorschriften unwirksam erscheinen;
- die Gesellschaft im Rahmen der Ausführung des Mietvertrags Beträge gezahlt hat, die offenbar nicht geschuldet waren, wodurch eine objektive ungerechtfertigte Bereicherung vorliegt, die der genannten Gesellschaft das Recht verleiht, die zu Unrecht gezahlten Beträge zurückzufordern;
- die Parteien verpflichtet sind, die bestehenden Vertragsverhältnisse auch durch Neuverhandlung zu überprüfen, um sie mit der nationalen Rechtslage in Einklang zu bringen und kohärent zu gestalten,

della Direttiva Comunitaria n. 2018/1972, con l'art. 54 (Divieto di imporre altri oneri) ha reiterato i principi già previsti dall'art. 93 del Codice delle comunicazioni elettroniche del 2003: “Le Pubbliche Amministrazioni, le Regioni, le Province ed i Comuni, i consorzi, gli enti pubblici economici, i concessionari di pubblici servizi, di aree e beni pubblici o demaniali, non possono imporre per l'impianto di reti o per l'esercizio dei servizi di comunicazione elettronica, oneri o canoni ulteriori a quelli stabiliti nel presente decreto, fatta salva l'applicazione del canone previsto dall'art. 1, co. 816, della L. 27.12.2019, n. 160, come modificato dalla L. 30.12.2020, n. 178. Resta escluso ogni altro tipo di onere finanziario, reale o contributo, comunque denominato, di qualsiasi natura e per qualsiasi ragione o titolo richiesto, come da art. 12 del D.Lgs. 15.02.2016, n. 33, come integrato dall'art. 8 bis, co. 1, lett. c) del D.L. 14.12.2018, n. 135, coordinato con la legge di conversione 11.02.2019, n. 12”;

VISTA la lettera in data 28.12.2022, con la quale Inwit Spa osserva che

- le condizioni economiche previste dal suddetto contratto di locazione, in quanto determinate secondo criteri difforni da quelli definiti dalla vigente normativa “speciale” (e dunque prevalente) nel settore delle telecomunicazioni, appaiono nulle, illegittime e conseguentemente invalide per violazione di norme imperative;
 - la scrivente Società, in esecuzione del contratto di locazione, ha corrisposto importi che appaiono non dovuti, venendosi pertanto a configurare una situazione di indebito oggettivo che costituisce, in capo alla medesima scrivente Società, il diritto di ripetere gli importi corrisposti e non dovuti;
 - le parti sono tenute a rivedere i rapporti in essere, anche mediante rinegoziazione, al fine di renderli conformi e coerenti con la normativa nazionale di riferimento,
- e chiede
- all'Amministrazione comunale di conformarsi ai criteri di determinazione dei ca-

und ersucht

- die Gemeindeverwaltung, sich an die Kriterien für die Bestimmung der Gebühren gemäß Art. 1, Abs. 831-bis des G. vom 27.12.2019, Nr. 160, zu halten und die rechtlichen und wirtschaftlichen Bedingungen der vergangenen, bestehenden und zukünftigen Vertragsverhältnisse auch durch Neuverhandlung entsprechend anzupassen hat, sodass für die Nutzung und Besetzung der gemeindeeigenen Liegenschaften nur die Zahlung der einheitlichen Vermögensgebühr vorgesehen ist;
- um ein Treffen, das auf die Neudefinition des Vertragsverhältnisses und somit der tatsächlich geschuldeten Beträge abzielt.

ZUR KENNTNIS GENOMMEN, dass Inwit AG

- in der Zwischenzeit ausschließlich die Zahlung von € 800,00 gemäß Art. 1, Abs. 831-bis des Gesetzes vom 27.12.2019, Nr. 160, leisten wird;
- sich das Recht vorbehält, die Differenz zwischen den seit dem 15.02.2016 (Datum des Inkrafttretens des GvD. Nr. 33 von 2016) bzw. ab Beginn der Konzession, falls dieser Zeitpunkt nach dem genannten GvD. liegt, geleisteten Zahlungen und dem Betrag, der nach dem COSAP-, TOSAP- und Einheitsgebührenregime vorgesehen ist, zurückzufordern. Zu den zurückzufordernden Beträgen werden die bereits entstandenen sowie die noch entstehenden Zinsen hinzuge-rechnet. Dieser Vorgang gilt als Unterbrechung der Verjährungsfrist für Rückforderungsansprüche bereits geleisteter unrechtmäßiger Zahlungen.

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Vertragsparteien beabsichtigen, das von Inwit AG geschuldete Entgelt für die Überlassung der Liegenschaft neu festzulegen und gleichzeitig den ursprünglichen, zwischen denselben Parteien abgeschlossenen Vertrag aufzulösen, wobei ab dem Tag vor Inkrafttreten dieses Aktes keine weiteren Ansprüche gegenüber Inwit AG bestehen;

ZUR KENNTNIS GENOMMEN, dass Inwit AG nach einem Treffen am 19.06.2025 folgendes wirtschaftliches Angebot unterbreitet hat, um die noch offene Angelegenheit bezüglich des derzeit gültigen Mietver-

noni così come previsto dal co. 831-bis dell'art. 1 della L. 27.12.2019, n. 160, adeguando le condizioni giuridiche ed economiche dei rapporti passati, in essere e futuri, anche mediante rinegoziazione, così da prevedere per l'occupazione e l'utilizzo degli immobili di proprietà comunale solo il pagamento del canone unico patrimoniale;

- un incontro finalizzato alla ridefinizione del rapporto e quindi degli importi effettivamente dovuti.

PRESO ATTO che Inwit Spa

- nelle more provvederà esclusivamente al pagamento dell'importo di € 800,00 ai sensi del co. 831-bis dell'art. 1 della L. 27.12.2019, n. 160;
- si riserva di ripetere la differenza tra i canoni prestati a partire dal 15.02.2016, data di entrata in vigore del D.l.gs. n. 33 del 2016, o dall'inizio della concessione se posteriore al citato D.Lgs. e la somma prevista dal regime della COSAP, TOSAP e canone unico patrimoniale. Alle somme che ci riserviamo di ripetere andranno aggiunti gli interessi maturati e maturandi. La presente vale quale interruzione del termine di prescrizione delle azioni di ripetizione dei pagamenti indebiti già effettuati.

DATO ATTO che le parti contrattuali intendono rideterminare il corrispettivo dovuto da INWIT per la concessione in uso dell'immobile e risolvere, contestualmente, il contratto originario, tra le stesse intercorrente, in relazione alla quale nulla è più dovuto da parte di Inwit Spa, a far data dal giorno precedente rispetto alla decorrenza del presente atto;

PRESO ATTO che Inwit Spa, a seguito di un incontro avvenuto il 19.06.2025, ha formulato la seguente proposta economica per chiudere definitivamente la questione pendente relativa al contratto di locazione

trags endgültig zu klären:

- Rückstände von INWIT vor Inkrafttreten der CUP-Regelung für die Jahre 2020, 2021 und 2022 (€ 12.624,00 + € 12.823,00 + € 13.776,00) = € 39.223,00;
- Rückstände von INWIT nach Inkrafttreten der CUP-Regelung für die Jahre 2023 und 2024 (€ 800,00 + € 800,00) = € 1.600,00;
- 30-jährige Nutzungsüberlassung des Bereichs, welcher die Fläche des Mastes und der Geräte einschließt, für einen Betrag von € 72.000,00.

Aufgerundet € 113.000,00

NACH EINSICHTNAHME in die von Inwit AG übermittelte diesbezügliche Vereinbarung;

NACH erfolgter Beratung;

FESTGESTELLT, dass der wirtschaftliche Vorschlag angenommen und die Vereinbarung unterzeichnet werden kann, da das Angebot über dem vom Gesetz vorgesehenen Rahmen liegt;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

attualmente vigente:

- Arretrati risultanti INWIT prima dell'entrata in vigore della normativa CUP anni 2020-21-22 (€ 12.624,00 + € 12.823,00 + € 13.776,00) = € 39.223,00;
- Arretrati risultanti INWIT dopo dell'entrata in vigore della normativa CUP anni 2023-24 (€ 800,00 + € 800,00) = € 1.600,00;
- concessione d'uso trentennale dell'area comprendente lo spazio del palo e degli apparati per un importo di € 72.000,00.

arrotondati € 113.000,00

VISTO il relativo accordo, trasmesso da Inwit Spa,

ESAURITA la discussione;

CONSTATATO che la proposta economica può essere accettata e l'accordo può essere sottoscritto, in quanto l'offerta supera il limite previsto dalla normativa;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
oAuBQKNreCBhV3Lt4MOBlqgvvyxz682i6cgWw0zGhPSY=
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. mit Inwit AG eine Vereinbarung abzuschließen, um die noch offene Angelegenheit bezüglich des derzeit gültigen Vertrags vom 05.07.2001 über die Vermietung einer Teilfläche von 34 m² der Gp. 1355 K.G. Innichen beim gemeindeeigenen Fußballplatz für die Installation von Infrastrukturen zum Betrieb der Mobiltelefonie, und zwar für die Errichtung eines Antennenmastes sowie die Errichtung eines unterirdischen Raums für Sende- und Empfangsgeräte, endgültig zu klären;
2. dieselbe Vereinbarung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, zu genehmigen;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di stipulare con Inwit Spa un accordo finalizzato a chiudere definitivamente la questione pendente relativa al contratto del 05.07.2021 sulla locazione di una porzione di 34 m² della p.f. 1355 C.C. San Candido presso il Campo di calcio comunale per l'installazione di infrastrutture per l'esercizio della Telefonia Mobile e precisamente l'installazione di un palo porta antenne e la realizzazione di un locale interrato per apparati di ricetrasmissione;
2. di approvare lo stesso accordo che forma parte sostanziale ed integrante della presente deliberazione;

- | | |
|---|---|
| 3. den Bürgermeister zur Unterzeichnung der Vereinbarung zu ermächtigen; | 3. di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione dell'accordo; |
| 4. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt; | 4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa; |
| 5. die Gesamteinnahme von € 113.000,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt einzuheben: | 5. di incassare l'entrata totale di € 113.000,00 dall'alienazione del terreno, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2025 -2027 nel modo seguente: |

Titel 4 Titolo		
Einnahmen aus Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern	Typologie 400 Tipologia	Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali
Abtretung von Grundstücken und von nicht produzierten Sachvermögen	Kategorie 2 Categoria	Cessione di terreni e di beni materiali non prodotti
Abtretung von Grundstücken	Kapitel 40400.02.020100001 capitolo	Cessione di terreni
Gesamtsumme	113.000,00 €	Totale
2025	113.000,00 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

- | | |
|--|---|
| 6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren. | 6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.. |
|--|---|

b e s c h l i e ß t
einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a
ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
